



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:40	1 1	PR - R 44220 2 2 2 2	Wistka 4:44, Dubidze-Kolonia 4:48, Dubidze 4:50, Nowa Brzeźnica 4:54, Ważne Młyny 4:58, Stary Broniszew 5:03, Cykarzew Północny 5:05, Stary Cykarzew 5:08, Mykanów 5:11, Rzęsawa 5:14, Częstochowa Aniołów 5:20,	Częstochowa 5:25
5:06	1 1	PR - R 44208 2 2 2 2	Wistka 5:11, Dubidze-Kolonia 5:15, Dubidze 5:18, Nowa Brzeźnica 5:21, Ważne Młyny 5:25, Stary Broniszew 5:31, Cykarzew Północny 5:34, Stary Cykarzew 5:36, Mykanów 5:40, Rzęsawa 5:44, Częstochowa Aniołów 5:51,	Częstochowa 5:56
6:40	1 1	ŁKA - Ł 14236 2 2 2 2 2 2	Wistka 6:44, Dubidze-Kolonia 6:48, Dubidze 6:50, Nowa Brzeźnica 6:53, Ważne Młyny 6:57, Stary Broniszew 7:01, Cykarzew Północny 7:05, Stary Cykarzew 7:08, Mykanów 7:11, Rzęsawa 7:14, Częstochowa Aniołów 7:20,	Częstochowa 7:25
7:28	1 1	PR - R 44223 2 2 2 2		Chorzew Siemkowice 7:35
8:53	1 1	ŁKA - Ł 41239 2 2 2 2 2 2	Chorzew Siemkowice 9:00, Huta 9:06, Rusiec Łódzki 9:10, Chociw Łaski 9:16, Siedlce Łaskie 9:21, Kozuby 9:25, Zduńska Wola Południowa 9:32, Zduńska Wola Karsznice 9:35, Zduńska Wola 9:42, Borszewice 10:04, Łask 10:09, Kolumna 10:13, Dobroń 10:17, Chechło 10:20, Pabianice 10:23, Pabianice Północne 10:26, Łódź Lublinek 10:31, Łódź Retkinia 10:34, Łódź Kaliska 10:38, Łódź Pabianicka 10:50, Łódź Chojny 10:54, Łódź Dąbrowa 10:57, Łódź Zarzew 11:00,	Łódź Widzew 11:04
9:18	1 1	PR - R 44252 2 2 2 2	Wistka 9:22, Dubidze-Kolonia 9:26, Dubidze 9:28, Nowa Brzeźnica 9:31, Ważne Młyny 9:34, Stary Broniszew 9:39, Cykarzew Północny 9:42, Stary Cykarzew 9:44, Mykanów 9:47, Rzęsawa 9:50, Częstochowa Aniołów 10:07,	Częstochowa 10:12
11:36	1 1	PR - R 44261 2 2 2 2	1-5 24-26 XII, 1 I, 6 I.	Chorzew Siemkowice 11:43
12:38	1 1	PR - R 44266 2 2 2 2	Wistka 12:42, Dubidze-Kolonia 12:46, Dubidze 12:48, Nowa Brzeźnica 12:51, Ważne Młyny 12:54, Stary Broniszew 12:59, Cykarzew Północny 13:02, Stary Cykarzew 13:04, Mykanów 13:07, Rzęsawa 13:11, Częstochowa Aniołów 13:16, 1-5 24-26 XII, 1 I, 6 I.	Częstochowa 13:21
13:56	1 1	PR - R 41203 2 2 2 2	Chorzew Siemkowice 14:03, Huta 14:11, Rusiec Łódzki 14:16, Chociw Łaski 14:23, Siedlce Łaskie 14:29, Kozuby 14:33, Zduńska Wola Południowa 14:41, Zduńska Wola Karsznice 14:44, Zduńska Wola 14:56, Borszewice 15:10, Łask 15:16, Kolumna 15:21, Dobroń 15:25, Chechło 15:28, Pabianice 15:32, Pabianice Północne 15:35, Łódź Lublinek 15:40, Łódź Retkinia 15:44,	Łódź Kaliska 15:48
15:26	1 1	PR - R 44255 2 2 2 2		Chorzew Siemkowice 15:38
15:31	1 1	ŁKA - Ł 14202 2 2 2 2 2 2	Wistka 15:36, Dubidze-Kolonia 15:39, Dubidze 15:42, Nowa Brzeźnica 15:45, Ważne Młyny 15:48, Stary Broniszew 15:53, Cykarzew Północny 15:59, Stary Cykarzew 16:01, Mykanów 16:04, Rzęsawa 16:08, Częstochowa Aniołów 16:14,	Częstochowa 16:19
16:21	1 1	PR - R 44213 2 2 2 2	1-5 24-26 XII, 1 I, 6 I.	Chorzew Siemkowice 16:32
16:26	1 1	PR - R 44262 2 2 2 2	Wistka 16:31, Dubidze-Kolonia 16:34, Dubidze 16:36, Nowa Brzeźnica 16:39, Ważne Młyny 16:43, Stary Broniszew 16:48, Cykarzew Północny 16:59, Stary Cykarzew 17:02, Mykanów 17:05, Rzęsawa 17:08, Częstochowa Aniołów 17:16,	Częstochowa 17:22
17:18	1 1	ŁKA - Ł 41205 2 2 2 2 2 2	Chorzew Siemkowice 17:25, Huta 17:30, Rusiec Łódzki 17:34, Chociw Łaski 17:40, Siedlce Łaskie 17:45, Kozuby 17:48, Zduńska Wola Południowa 17:56, Zduńska Wola Karsznice 18:01, Zduńska Wola 18:08, Borszewice 18:19, Łask 18:24, Kolumna 18:28, Dobroń 18:32, Chechło 18:35, Pabianice 18:38, Pabianice Północne 18:41, Łódź Lublinek 18:46, Łódź Retkinia 18:49, Łódź Kaliska 18:53, Łódź Żabieniec 18:58, Łódź Radogoszcz Zachód 19:01, Zgierz 19:05, Łódź Radogoszcz Wschód 19:15, Łódź Arturówek 19:17, Łódź Warszawska 19:19, Łódź Marysin 19:22, Łódź Stoki 19:25,	Łódź Widzew 19:29
17:50	1 1	PR - R 44214 2 2 2 2	Wistka 17:54, Dubidze-Kolonia 17:58, Dubidze 18:00, Nowa Brzeźnica 18:03, Ważne Młyny 18:06, Stary Broniszew 18:11, Cykarzew Północny 18:13, Stary Cykarzew 18:16, Mykanów 18:19, Rzęsawa 18:23, Częstochowa Aniołów 18:29, 1-5 24-26 XII, 1 I, 6 I.	Częstochowa 18:34
19:34	1 1	PR - R 44257 2 2 2 2		Chorzew Siemkowice 19:46
19:40	1 1	PR - R 14200 2 2 2 2	Wistka 19:44, Dubidze-Kolonia 19:48, Dubidze 19:51, Nowa Brzeźnica 19:54, Ważne Młyny 19:58, Stary Broniszew 20:04, Cykarzew Północny 20:07, Stary Cykarzew 20:10, Mykanów 20:14, Rzęsawa 20:18, Częstochowa Aniołów 20:24,	Częstochowa 20:29



godzina odjazdu departure time	peron platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
20:31	1	PR - R 44211		Chorzew Siemkowice 20:37
	1	2		
20:49	1	PR - R 44264	Wistka 20:54, Dubidze-Kolonia 20:58, Dubidze 21:00, Nowa Brzeźnica 21:03, Ważne Młyny 21:07, Stary Broniszew 21:13, Cykarzew Północny 21:16, Stary Cykarzew 21:18, Mykanów 21:22, Rzasawa 21:26, Częstochowa Aniołów 21:33,	Częstochowa 21:38
	1	2		
23:42	1	PR - R 44259		Chorzew Siemkowice 23:49
	1	2		

objaśnienia skrótów / abbreviations

PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO

ŁKA - „Łódzka Kolej Aglomeracyjna” sp. z o.o.

Ł - ŁKA

objaśnienia znaków / symbols

- 2 - 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform / вагон з місцями для пасажирів на інвалідних візках -без ліфта/пандуса
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- ① - w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- ⑤ - w piątki / Fridays / по п'ятницях

www.polregio.pl

ŁÓDZKA KOLEJ AGLOMERACYJNA

www.lka.lodzkie.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)

ŁKA - 887 879 980 (7:00-19:00) (koszt według taryfy operatora) / 887 879 980 (7:00-19:00) (connection cost according to operator rates)